PROLETARI DIN TOATE ŢĂRILE, UNIŢI-VĂ

FLACĂRA ROŞIE

Organ al comitetelor orăşenesc şi raional P.M.R. Arad şi al sfaturilor populare orăşenesc şi raional

Arad, anul XVII nr. 4898 | 4 pag. 20 bani | Joi, 19 mai 1960

Să ne pregătim din timp pentru strîngerea recoltei

In aceste zile, oamenii muncii din agricultura raionului depun eforturi susţinute pentru a întreţine cît mai bine culturile. Pe alocuri, unde porumbul a răsărit şi rîndurile se cunosc bine, la GAS Aradul Nou şi Utviniş, la gospodăria colectivă Pîncota etc. au fost prăşite deja suprafeţe relativ mari de porumb. In alte locuri s-a terminat răritul sfeclei de zahăr şi floriI-soarelui şi a început să se execute cea de a doua prăşilă. Toate acestea dovedesc că atît muncitorii din gospodăriile agricole de stat precum şi membrii gospodăriilor colective sînt hotărîţi să realizeze producţii sporite.

Paralel cu întreţinerea culturilor trebuie însă pus accent pe pregătirea în cele mai bune condiţiuni a campaniei agricole de vară. Recoltarea cerealelor este, după cum se ştie, o lucrare de sezon. Întîrzierile în adunarea recoltei atrag după sine pierderi importante. Or, pentru a nu avea asemenea surprize neplăcute, este necesar să se facă de pe acum cuvenitele pregătiri. Pe alocuri, lucrările pregătitoare ale campaniei de vară au început. In atelierele mecanice ale gospodăriilor agricole de stat din Vinga, Ceala, Aradul Nou, Utviniş au început de mai multă vreme revizuirile maşinilor şi tractoarelor cu care se va lucra la recoltare. La SMT Aradul Nou a fost deja reparată o parte însemnată din utilajul ce va fi întrebuinţat în campania de vară. In schimb însă, în gospodăriile colective situaţia pregătirii batozelor, tractoarelor, secerătorilor-legători etc. merge într-un ritm greoi. In multe gospodării colective se ţine prea puţin seama de faptul că nu peste multă vreme soseşte timpul să se strîngă recolta. Vedem deci, că pe cît vreme în GAS şi SMT pregătirile se află într-un stadiu mai avansat, în gospodăriile colective pregătirile pentru strînsul recoltei se află abia într-o fază incipientă. Or, nimeni nu se poate declara de acord cu o asemenea stare de lucruri. Practica anilor trecuţi a confirmat că acel care se pregăteşte temeinic şi din vreme, fără să scape amănuntele, acela reuşeşte să ducă la bun sfîrşit sarcinile puse de campania recoltării.

Campania de strîngere a recoltei nu se poate desfăşura la voia întîmplării. Iată de ce este nevoie de o pregătire prealabilă, amănunţită cu care prilej să fie atinsă orice rotiţă ce va fi angrenată în marele mecanism al viitoarei campanii agricole. Problema principală este, fireşte, repararea şi revizuirea tractoarelor, combinelor, batozelor, elevatoarelor, secerătorilor-legători, cositorilor şi greblelor mecanice, plugurilor etc. Fără atenta lor pregătire este de neconceput strîngerea într-un timp scurt şi fără pierderi a recoltei. Oamenii care deservesc maşinile trebuie bine instruiţi astfel ca ei să cunoască modul de funcţionare a agregatului respectiv, să ştie — cel puţin sumar — să intervină atunci şi acolo unde se iveşte vreo defecţiune, pe cîmp, în timpul lucrului. Maşinile, în special secerătorile-legători şi tractoarele care ies din reparaţie să fie supuse unui rodaj serios pentru a se constata cum merg.

Deosebit de mare importanţă prezintă şi alte laturi ale problemei. Organizaţiile de partid, conducerile gospodăriilor de stat şi colective, ale SMT-urilor din Curtici şi Aradul Nou trebuie să se gîndească de pe acum cum vor fi repartizate forţele de lucru, cum vor lucra ele. In general să se tindă ca ziua tractoarele să lucreze la secerat şi trelerat, iar noaptea la arat. Planul de muncă pe campania de vară ce se va întocmi trebuie să prevadă printre altele viteza zilnică ce se va realiza la secerat, trelerat, întoarcerea miriştilor, organizarea întrecerii între tractorişti, combineri, batozari, oamenii ce deservesc garniturile de treier şi efectuează transportul boabelor. De asemenea trebuie acordată o atenţie mai mare curăţirii, dezinfecţiei, văruirii spaţiilor de înmagazinare a recoltei la bazele de recepţie şi în gospodării, pregătirea mijloacelor de transport etc.

Organizaţiile de bază şi conducerile GAS şi GAC să se ocupe de problema principală

(Continuare în pag. II-a)

Membrii echipei R.R.D. condusă de comunistul Gheorghe Hambarel de la Depoul de locomotive, au cucerit primul loc între echipele care participă la întrecerea socialistă pornită în cinstea celui de-al III-lea Congres al partidului.

Ca succese obţinute luna trecută, se poate arăta îndeplinirea sarcinilor de plan cu 5 zile înainte de termen şi realizarea unei economii de 2.400 lei prin recuperarea materialelor feroase şi neferoase.

În cinstea celui de-al III-lea Congres al P.M.R.

Angajamentele devin fapte

Recent, colectivul de muncă de la R.C.M. Arad a analizat planul de măsuri tehnico-organizatorice în vederea depăşirii planului de producţie şi realizarea de economii peste plan în cinstea Congresului al III-lea al P.M.R. Îndrumaţi de organizaţia de partid şi sprijiniţi de conducerea unităţii, muncitorii au organizat o însufleţită acţiune pentru realizarea şi depăşirea tuturor angajamentelor luate.

Operatorii regulatoarelor de circulaţie, întocmind contracte socialiste cu mecanicii de locomotive din Depoul de locomotive din Arad, au reuşit să îndrume trenuri cu tonaj sporit în bune condiţiuni, transportîndu-se peste 85 trenuri cu tonaj sporit. Organizarea încărcărilor concentrate pe staţii şi direcţii de mers, folosirea de către operatori a metodelor de conducere a trenurilor pe secţii ca: calea liberă, metoda Zacharcov şi o strînsă colaborare cu clientela transportoare, a făcut posibilă depăşirea planului la trenuri marşrute cu 11,7 la sută, economisindu-se 23.346 vagoane ore, şi peste 390.000 lei.

In acţiunea întreprinsă s-au evidenţiat în mod deosebit, Traian Mercea, Ioan Clepe, Florea Bătrîn şi alţii.

Colectivul R.C.M.-ului Arad continuă şi pe mai departe acţiunea de mobilizarea tuturor salariaţilor pentru a participa cu toată însufleţirea la acţiunea de realizare de economii peste plan şi transportarea a cît mai multor trenuri cu tonaj sporit.

A. VICTOR, coresp.

COMUNICAT

In zilele de 17 şi 18 mai a.c. a avut loc Plenara lărgită a Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Romîn, care a dezbătut proiectul de directive ale Congresului al III-lea al P.M.R. pentru planul de dezvoltare a economiei naţionale pe anii 1960—1965 şi programul economic de perspectivă.

Proiectul de directive a fost prezentat de tovarăşul Gh. Gheorghiu-Dej, prim-secretar al C.C. al P.M.R.

In urma discuţiilor care au avut loc, plenara a aprobat în unanimitate proiectul prezentat şi a hotărît ca proiectul de directive să fie dezbătut de către organele şi organizaţiile de partid, cît şi de masele largi de oameni ai muncii, în cadrul adunărilor pe întreprinderi, instituţii, unităţi socialiste ale agriculturii, sate şi în paginile presei.

Proiectul, împreună cu propunerile ce se vor face în cursul acestei dezbateri, va fi supus de către C.C. al P.M.R. celui de al III-lea Congres al Partidului Muncitoresc Romîn.

Importante succese

Colectivul de muncitori, tehnicieni şi ingineri de la I.C.F.T. Arad obţine succese importante în lupta ce o duce pentru dobîndirea unor economii cît mai mari în cinstea celui de al III-lea Congres al partidului. Astfel, întregul colectiv al fabricii s-a angajat să întîmpine acest măreţ eveniment, dînd peste sarcina de plan o economie de 2.052.000 lei în primele două trimestre ale anului în curs.

Cherestea peste plan

In aceste zile ce ne mai despart de ziua cînd vor începe lucrările celui de-al III-lea Congres al partidului, muncitorii de la Fabrica de cherestea din Arad dobîndesc succese însemnate în producţie.

Aşa, de pildă, în primele 15 zile ale lunii mai, ei au dat peste sarcinile planificate 93 m. c. cherestea de fag şi 43 m. c. cherestea de stejar. De asemenea ei au obţinut unele depăşiri şi la celelalte sortimente, aşa că există perspectiva ca planul lunar al producţiei marfă şi globală să fie depăşit.

Ultimele 24 de ore pe glob

UN NOU STAT AFRICAN — UNIUNEA ECUATORIALĂ

LONDRA 18 (Agerpres).

Potrivit relatărilor corespondentului din Fort Lamy (Republica Ciad) al agenţiei Reuter, la 17 mai s-a anunţat în mod oficial crearea noului stat african „Uniunea Ecuatorială", în care au intrat Republica Congo, Republicile din Africa centrală şi Ciad.

Uniunea Ecuatorială va lupta pentru independenţa în cadrul comunităţii franceze.

=★=

IN INTERESUL PĂCII ŞI DEMNITĂŢII UMANE

BUENOS AIRES 18 (Agerpres). Agenţia Prensa Latina anunţă că deputatul Ernest Sanmartino a prezentat în camera argentiniană a deputaţilor propunerea ca Argentina să rupă relaţiile diplomatice cu guvernele dictatoriale din Republica Dominicană şi Paraguay. Sanmartino a spus că ruperea relaţiilor cu regimurile dictatoriale este necesară „în interesul păcii şi demnităţii umane".

=★=

Dr. SUKARNO A SOSIT ÎN MEXIC

MEXICO CITY 18 (Agerpres). La Mexico City a sosit într-o vizită neoficială preşedintele Indoneziei, Sukarno, care face o călătorie de bunăvoinţă prin diferite ţări ale lumii.

=★=

VON PAPEN ÎN TURCIA

ANKARA 18 (Agerpres). Toate ziarele turceşti relatează că fostul ambasador al lui Hitler la Ankara, Von Papen, va sosi la 19 mai în Turcia. Diplomatul hitlerist face această vizită la invitaţia prietenilor săi. El va petrece două săptămîni la Istanbul şi Ankara.

=★=

POPULAŢIA NOII ZEELANDE

CANBERRA 18 (Agerpres). Postul de radio Wellington, a anunţat că la 31 martie 1960 populaţia Noii Zeelande a numărat 2.370.166 de oameni.

Şi-au depăşit angajamentul

Prin mecanizarea celor mai diferite lucrări, prin modernizarea utilajelor, ca şi prin alte rezerve existente, staţiunea de experimentare Ceala a realizat pînă acum în cinstea Congresului partidului economii în valoare de 300.000 lei, faţă de angajamentul luat, care prevedea 225.000 lei economii.

★

Şi-a depăşit angajamentul economisind 231.000 lei în locul angajamentului de 94.000 lei şi întreprinderea „Agrosem". Întrecerea continuă cu însufleţire.

Rezultatele bogate ale unei mici unităţi

O întreprindere mică, cu numai cîteva zeci de muncitori. Aşa este secţia metalurgică din Arad a Centrocoopului cu sediul central în Oradea. Acest mănunchi de oameni, avînd în frunte pe comuniştii, realizează produse care sînt cunoscute şi solicitate în toată ţara, — utilaje comerciale pentru dotarea cooperaţiei şi a unităţilor de alimentaţie publică din sistemul cooperaţiei de consum. Printre acestea sînt: pompe de aer pentru debitarea berei din butoaie în loc de acid carbonic, serpentine pentru răcitul berii, cazane Duplex, cazane din tablă inoxidabilă pentru centrele de semiîndustrializare a legumelor şi fructelor din cadrul Agevacoop, frapiere cu suport pentru unităţile alimentaţiei publice, ţevi, pahare şi multe altele, pe baza comenzilor primite. Planul pe luna trecută a fost depăşit cu 3,8 la sută.

In cinstea Congresului al III-lea al partidului, muncitorii acestei unităţi vor scoate un nou produs, la care lucrează în prezent şi anume o maşină pentru obţinerea făinei de măcieşe, necesară întreprinderilor de plante medicinale din ţară. La ea lucrează o echipă formată din 3 muncitori, printre care Gh. Kurutz şi Iulu Steinberger. Tot noi produse care s-au realizat în cinstea Congresului sînt şi grilele sistem armonică pentru uşile şi vitrinele magazinelor universale, baloane din tablă de cupru pentru apă gazoasă etc. In vederea creşterii randamentului producţiei, unitatea a fost înzestrată recent cu un strung, o maşină de găurit electrică şi un fierăstrău pentru tăiat metale. Un accent deosebit s-a pus pe introducerea şi extinderea micii mecanizări, realizîndu-se diferite dispozitive pentru uşurarea muncii.

Şi în lupta pentru economii acest mic colectiv a obţinut realizări frumoase. In cursul lunii aprilie s-au economisit 30.000 lei, iar de la 1 februarie şi pînă în prezent s-au economisit peste 120.000 lei prin reducerea consumului specific al materiei prime, al energiei electrice, prin reducerea cheltuielilor de manoperă.

Şi acum să amintim şi cîţiva fruntaşi ai acestui colectiv. Comuniştii Aurel Muntoiu, lăcătuş, Francisc Graner tinichigiu, Alexandru Tudor şlefuitor. Prin munca lor însufleţită, prin exemplul personal, ei au mobilizat întregul colectiv la lupta pentru obţinerea de noi realizări în cinstea Congresului partidului.

P. L.

Intr-ajutorarea în muncă este o metodă care duce la sporirea producţiei şi productivităţii muncii. Tocmai de aceea comunista Elena Săităjan şi muncitoarea fruntaşă Barbara Pleşa de la ţesătoria I şi II a uzinelor „30 Decembrie", aplică această metodă cu succes. Ele obţin lună de lună succese tot mai mari, îndeplinind şi depăşindu-şi planul de producţie cu regularitate.

Preocupări ale colectiviştilor din Bujac

Colectiviştii din Bujac pun în acest an un mare accent pe producerea de produse vegetale şi animale, dorind astfel să contribuie în mai mare măsură la aprovizionarea oamenilor muncii de la oraşe. In acest fel, ei îşi asigură totodată şi obţinerea de venituri însemnate pentru gospodăria lor, fapt care duce la repartizarea de noi avansuri pentru zilele-muncă efectuate.

In sectorul legumicol s-a acordat atenţie producerii de legume timpurii în care scop s-au amenajat peste 600 m. p. răsadniţe pentru obţinerea de castraveţi forfaţi şi peste 100 m. p. pentru producerea de ardei iuţi pentru consum.

Datorită unei mai bune preocupări din partea colectiviştilor, s-a reuşit a se obţine şi livra unităţilor contractante şi pe piaţa oraşului pînă în prezent, peste 3.000 bucăţi ardei iuţi şi peste 500 kg castraveţi.

In sectorul zootehnic, colectiviştii au acordat importanţă creşterii păsărilor. Ei au procurat din timp de la incubator 4.000 pui de găină. Printr-o bună îngrijire deşi au acum vîrsta de numai 7 săptămîni puii au ajuns la o greutate de cca. 0,5 kg. In curînd aceşti pui vor putea fi valorificaţi pe piaţă.

Aceste preocupări dovedesc că, colectiviştii din Bujac au pornit cu hotărîre pe un drum bun, menit să le asigure înfăţirea gospodăriei lor.

Mai multă răspundere faţă de întreţinerea şi folosirea utilajelor şi a instalaţiilor

Sînt cunoscute succesele remarcabile obţinute în decursul anilor de harnicii constructori de strunguri de la Întreprinderea „I. Rangheţ". Aceste succese sînt concretizate în zeci de strunguri şi alte maşini unelte date peste plan, în creşterea productivităţii muncii şi reducerea preţului de cost, în realizarea de economii tot mai mari în producţie. Ele au fost realizate pe seama mobilizării nepuzabilelor rezerve interne, pe care oamenii muncii, în cadrul întrecerii socialiste, le descoperă şi le folosesc în procesul de producţie.

In întreprindere mai sînt însă rezerve interne nevalorificate. In diferite secţii şi chiar prin curte stau maşini şi instalaţii nefolosite. Aşa este cazul unor dispozitive create în scopul măririi productivităţii muncii, dar care încă nu sînt folosite.

Situaţia aceasta nu dăinuie de azi de ieri, ci de cîţiva ani de zile. Muncitorii şi în special comuniştii, au sesizat acest lucru în consfătuirile de producţie, în adunările organizaţiei de partid, arătînd că în întreprindere unii conducători de secţii şi sectoare nu acordă atenţia cuvenită păstrării bunurilor obşteşti, că prin măsuri nu destul de bine chibzuite, luate în pripă, au construit maşini şi instalaţii care apoi au fost lăsate în voia soarteI, fără a se mai folosi nimeni de ele. Dar aceste sesizări n-au fost luate în seamă, manifestîndu-se în continuare acelaşi dezinteres faţă de problema maşinilor şi utilajelor nefolosite în producţie.

Cea mai caracteristică în acest sens este secţia turnătorie. Aci, în vederea realizării unui ciclu închis de manevrări şi transporturi şi pentru mecanizarea transportului, s-a executat cu cîţiva ani în urmă o linie de decovil în mijlocul turnătoriei şi o cale de rulaj. Lucrarea, cerută de fosta conducere a turnătoriei, a fost urgentată, pusă în funcţiune, s-au făcut modificările necesare, însă acum nu se mai foloseşte. Cauza? Transportul se face mult mai anevoios pe această cale de rulaj decît manual. Straşnică mecanizare, nu-i vorbă, şi straşnică treabă gospodărească, de a arunca bani într-un obiect care are doar un rol de decor şi nu aduce nici un folos producţiei! Dar aceasta nu este, din păcate, singura lucrare făcută de mîntuială. O altă maşină — regenerator de nisip — inovaţie, propusă de tov. inginer Alexandru Kaflikevics, şeful serviciului tehnic, şi aprobată de comisia de inovaţii, s-a rezolvat de mai

L. POPA

(Continuare în pag. III-a)

Pe cîmpiile Republicii Democrate Vietnam, unde nu cu mulţi ani în urmă se desfăşurau lupte înverşunate împotriva colonialiştilor, se desfăşoară azi o însufleţită muncă, oamenii muncii vietnamezi străduindu-se să smulgă pămîntului recolte cît mai bogate. Agricultura R. D. Vietnam s-a dezvoltat mult fiind înzestrată cu maşini de înaltă tehnicitate.

IN CLIŞEU: O mică pauză din timpul lucrului. Apoi tînărul tractorist va porni din nou cu puternicul său tractor să brăzdeze cîmpul.

Note bibliografice

Al. Tănase:
LIBERTATE ȘI NECESITATE

Lucrarea apărută în Editura Academiei R.P.R. analizează de pe pozițiile marxist-leniniste cuplul de categorii: libertate și necesitate. Autorul arată modul în care au fost privite aceste categorii în filozofia premarxistă, precizînd totodată saltul calitativ pe care îl prezintă materialismul dialectic în înțelegerea acestora. De la expunerea istorică a cuplului libertate-necesitate, autorul trece la analiza logico-istorică a lor, acordînd o deosebită importanță unor probleme ca: rolul factorului conștient și îndeosebi al partidului marxist-leninist al clasei muncitoare, aspectul social-politic al libertății în societatea socialistă, lupta împotriva rămășițelor din conștiința oamenilor — condiție esențială a libertății morale — și saltul istoric al omenirii de la necesitate la libertate.

David Ricardo:
OPERE ALESE, vol. I, DESPRE PRINCIPIILE ECONOMIEI POLITICE ȘI IMPUNERII
— colecția „Texte din istoria gîndirii economice" —

Volumul I al operelor lui David Ricardo cuprinde lucrarea „Despre principiile economiei politice și impunerii", opera de bază a clasicului economiei politice engleze, economie care, după cum a arătat Lenin, a constituit unul din cele trei izvoare și părți constitutive ale marxismului.

Volumul deschide colecția „Texte din istoria gîndirii economice" ce va apare în Editura Academiei R.P.R. începînd cu acest volum.

Volumul începe printr-un amplu studiu introductiv semnat de conf. univ. Costin Murgescu, în care găsim paralel cu unele date biografice, analiza rolului jucat de Ricardo în dezvoltarea economiei politice cît și a limitelor sale.

Lucrarea despre principiile economiei politice și impunerii cuprinde cele două prefețe ale autorului scrise pentru ediția I-a și cea de-a treia a operelor sale.

Urmează apoi lucrarea lui Ricardo, opera sa de căpătîi, în care autorul își fundamentează concepția sa economică pe teoria valorii bazată pe muncă.

Ultima parte a volumului conține un aparat critic care cuprinde: note, un indice de nume, bibliografia principalilor autori citați de Ricardo și un indice de materii.

Lucrarea apărînd pentru prima oară în limba română într-o traducere științifică, cu un aparat critic dezvoltat, se adresează atît specialiștilor în economie politică, profesori, studenți, cercetători, cît și celor ce au ca preocupare științele sociale în general.

FONETICA ȘI DIALECTOLOGIE, vol. II

Volumul al doilea de „Fonetică și dialectologie" cuprinde un număr de 16 articole semnate de lingviști romîni și străini și apare sub egida Institutului de lingvistică din București.

O parte dintre studii se ocupă de probleme de fonetică, cum sînt: palatalizarea și labializarea consoanelor romînești, de N. I. Dukelski, consoanele bemolate finale în limba română, de acad. E. Petrovici și P. Neiescu, clasificarea fonemelor semivocale, de Al. Rosetti ș.a.

Studiile consacrate dialectologiei, de asemenea, abordează probleme interesante, cum este aceea a prefixelor verbale, în dialectul istro-romîn, de G. P. Klepikova, a particularităților graiului bulgar din comuna Brănești, de G. Bolocan, a particularităților graiului găgăuz, de Vl. Drîmba ș.a.

Studiile cuprinse în acest volum contribuie la dezvoltarea lingviticii romînești și ele interesează în special pe cercetătorii preocupați de problemele de fonetică și dialectologie.

INDREPTAR ORTOGRAFIC, ORTOEPIC ȘI DE PUNCTUAȚIE

„Îndreptarul ortografic, ortoepic și de punctuație" reprezintă cea de-a doua ediție a lucrărilor, apărute între anii 1953—1956, „Micul dicționar ortografic", „Dicționarul ortoepic" și „Îndreptar de punctuație", reunite acum într-un singur volum.

Ținîndu-se seama de faptul că edițiile precedente s-au epuizat, s-a simțit necesară reeditarea acestora.

Volumul unic — format din partea teoretică și indicele alfabetic de cuvinte — pune la dispoziția oamenilor muncii normele ortografice, de scriere corectă, normele ortoepice, de pronunțare și de punctuație, potrivit dezvoltării actuale a limbii romîne.

Față de ediția precedentă a celor trei lucrări, ca și față de „Dicționarul limbii romîne literare contemporane" și de „Dicționarul limbii romîne moderne", „Îndreptarul ortografic, ortoepic și de punctuație" cuprinde unele corectări și adăugiri.

Completările constau în îmbogățirea regulilor de scriere cu majuscule și a cuvintelor compuse, de transcriere și transliterație a cuvintelor străine.

Prin aceasta, „Îndreptarul ortografic, ortoepic și de punctuație" aduce o nouă contribuție la unificarea normelor de scriere și pronunțare a limbii romîne literare.

Echipele de control obștesc ajută

În ultimele două săptămîni Consiliul sindical raional, în colaborare cu secția comercială locală, au organizat cîteva acțiuni cu colectivele de controlori obștești, formate din muncitori fruntași din întreprinderi. Au fost vizitate astfel 23 unități alimentare și bufete unde s-a controlat curățenia, modul de deservire, calitatea produselor, păstrarea acestora și prețurile.

Prin sugestiile și ajutorul concret dat de controlorii obștești au fost ajutate să-și îmbunătățească activitatea unitățile nr. 144 „Alimentara", bufetul „Ciobănașul", „Nicorești", „Crișana" și altele.

=★=

Cu privire la încheierea anului școlar, organizarea examenului de maturitate și a examenului de stat la școlile pedagogice și la institutele pedagogice de învățători

Ziarele „Romînia liberă" și „Scînteia tineretului" de marți, 17 mai a.c., publică instrucțiunile privind încheierea anului școlar, organizarea examenului de maturitate și a examenului de stat la școlile pedagogice și la institutele pedagogice de învățători. În instrucțiuni se arată că în urma faptului că prin reglementarea activității practice social-utile care urmează să se desfășoare cu elevi din școlile de cultură generală și pedagogică în trimestrul III și prin desființarea examenului de absolvire a clasei a IV-a au fost necesare unele schimbări și în ceea ce privește încheierea cursurilor la unele clase.

Cu același utilaj, o producție mai mare

Folosind același utilaj, colectivul de muncitori și tehnicieni de la Fabrica de confecții Arad obține lună de lună producții mai mari. Așa, de pildă, în luna aprilie, s-au realizat peste plan mii de confecții de lenjerie, rochii, costume, paltoane și alte articole de îmbrăcăminte. Aceste succese s-au întărit și mai mult în ultimul timp, ca urmare a luptei perseverente ce o duce întregul colectiv pentru a traduce în viață sarcinile stabilite de plenara C.C. al P.M.R. din 3—5 decembrie 1959. De asemenea, pentru a putea îndeplini și chiar depăși sarcinile de plan ce-i revin întreprinderii, conducerea fabricii (director tov. Gheorghe Ghesti) a luat un complex de măsuri tehnico-organizatorice. La fel și organizația de partid (secretar tov. Ștefan Vischi) a desfășurat o largă muncă politică.

Să vedem cum s-a ajuns să se obțină o producție din ce în ce mai mare de la același utilaj.

În primul rînd, s-a pus un accent deosebit ca muncitorii să folosească mașinile în mod cît mai intens. În al doilea rînd, a contribuit preocuparea ca întregul utilaj să fie întotdeauna în perfectă stare de funcționare. Însă realizarea acestor condiții nu a fost o treabă ușoară. Așa, de pildă, în secția IV-a (șef secție tov. Ștefan Farcutin) capacitatea de producție a crescut cu două procente. Colectivul secției a putut obține de la aceleași mașini o producție în plus, datorită organizării temeinice a procesului de producție și repartizării judicioase a brațelor de muncă. Aceasta a dus la eliminarea unei însemnate cantități de timp mort, a dat posibilitate să se lucreze ritmic, iar calitatea produselor s-a îmbunătățit și ea cu 3,5 la sută. De altfel, organizarea locurilor de muncă și întreținerea utilajelor a format de multe ori obiectul consfătuirilor de producție. Cu aceste ocazii, muncitorii au criticat tovărășește aspectele negative și pe cei ce se făceau vinovați de ele, au făcut propuneri prețioase. Acum a intrat în obiceiul marii majorități a muncitorilor ca după terminarea schimbului să curețe și să ungă mașina cu care lucrează, să seziseze imediat mecanicului din secție micile defecțiuni, cerîndu-i repararea lor urgentă.

Multă importanță s-a dat și ridicării nivelului profesional al muncitorilor și tehnicienilor. În ultimul timp, întregul colectiv a participat la lecțiile predate în cadrul cursului de minim tehnic. S-au format echipe speciale în care muncitorii mai slab pregătiți învață meșteșugul meseriei cu ajutorul celor mai buni muncitori. În curs de organizare este și un ciclu de lecții profesionale pentru maiștri. De asemenea, în toate secțiile fabricii a început să se prelucreze cu oamenii importanța și avantajele într-ajutorării în muncă, inițiată de textiliștii uzinelor „30 Decembrie".

Toate acestea ajută muncitorilor să se ridice pe o treaptă profesională mai superioară, să aibă un nivel mai bogat de cultură generală și astfel să obțină producții sporite. Pe de altă parte, conducerea întreprinderii la rîndul ei ia noi măsuri. Astfel, un număr de 30 de mașini au fost trimise să fie modernizate. De asemenea, s-a constatat că din totalul mașinilor, cam 5 la sută, stăteau în rezervă. Ele au fost date producției, devenind o rezervă în plus pentru sporirea volumului de produse.

Împletind armonios problemele de producție cu munca politică, la Fabrica de confecții Arad s-au obținut rezultate dintre cele mai bune. În prezent, organele de conducere ale fabricii se preocupă să găsească noi posibilități care să atragă după sine alte rezerve asupra folosirii utilajului existent.

I. OLARIU

Prin încadrarea optimă a tiparelor pe stofele tricotate ce se croiesc la fabrica „Tricoul roșu", muncitoarele Viorica Voicsek și Lidia Papp reduc consumul specific de materiale.

Iată, în clișeu pe cele două muncitoare, discutînd mulțumite de rezultatele muncii lor.

Prăfuiri aviochimice în pădurile regiunii

De cîteva zile, în regiunea noastră a început combaterea omizilor în pădurile de stejar de la Lighed, Bazoș, Bistra, Giroc, Chevereș etc., din cuprinsul Întreprinderii forestiere Timișoara, iar peste cîteva zile va începe în raza Întreprinderii forestiere Oravița combaterea unui dăunător semnalat la rășinoase.

Rezultatele obținute pînă acum sînt foarte bune, deoarece procentul de mortalitate al omizilor este de 98—99 la sută și s-a făcut combaterea dăunătorilor pe circa 12.000 ha.

Reușita acestei acțiuni este asigurată de către aviatori, precum și de personalul de la ocoalele silvice respective și de la alte ocoale din regiune, care lucrează sub directa îndrumare a specialiștilor. Pînă la sfîrșitul lunii, toate lucrările de combatere vor fi terminate și pericolul defolierilor înlăturat.

Ca aspectul produselor să fie mai frumos

Pe lîngă alte măsuri tehnico-organizatorice care au dus la creșterea producției și productivității muncii și la realizarea de economii peste plan, la fabrica „Fierarul" s-au luat unele măsuri și în vederea realizării unui aspect mai frumos al produselor executate. Astfel, se lucrează la darea în exploatare a unei instalații, prin amenajarea cuptoarelor existente în vederea încălzirii diferitelor produse pe bază de gaze lichefiate, care le va da un aspect mult mai estetic. De asemenea s-a introdus alămarea înainte de nichelare, prin care se îmbunătățesc din punct de vedere calitativ acoperirile metalice. La fel s-a trecut la vopsirea minerelor de la cremoane, care vor fi astfel mult mai frumoase decît pînă acum, cînd se nichelau.

Formația de dansuri a căminului cultural din satul Zimandcuz.

O rațională aplicare a lucrărilor de îngrijire la vii

În perioada ce urmează, în viticultură se disting mai multe grupe de lucrări:

LUCRARILE DE INTREȚINEREA SOLULUI, presupun executarea de prașile pentru distrugerea buruienilor. Lucrarea mai are rolul de a sparge scoarța formată la suprafața solului și aceea de a împiedica evaporarea apei din sol. Numărul prașilelor care se fac este în funcție de starea climaterică și de cerințele solului.

LUCRARILE DE PLIVIT ȘI LEGAT au ca scop important obținerea de producții mari de struguri. Plivitul la lăstarii ce pleacă direct din butuc se face astfel ca numărul lor să fie de 2—4; restul se înlătură sau se ciupesc la 4—5 frunze. La lăstarii ce provin din cepii de rezervă din anul trecut se ciupesc copilii.

Lăstarii cu rod ce provin din corzile de rod se ciupesc la 4—5 frunze, deasupra ultimului strugure. Prin aceasta se asigură hrănirea rațională a strugurilor și se împiedică acumularea de cantități mari de aciditate în boabe.

Lăstarii de pe corzile fără struguri se ciupesc la 4—5 frunze de la bază.

După terminarea plivitului se execută legatul în așa fel ca să se asigure pătrunderea aerului și luminii și în același timp stropirile contra manei să aibe un efect mai mare.

MASURI PENTRU COMBATEREA BOLILOR ȘI A DAUNATORILOR. O boală periculoasă care compromite în multe cazuri recolta este mana viței de vie. Dar ea are urmări și asupra producției în anii următori.

De aceea, aplicînd din timp tratamentul preventiv, contribuim la combaterea bolilor. În această privință unitățile noastre agricole trebuie să țină seamă în mod strict de comunicările stațiunii de avertizarea manei de la Miniș. La fel se cer respectate și concentrațiile prevăzute pentru fiecare stropire. Modul de preparare a zemei bordeleze folosite la stropit este cunoscut. La amestecul soluției trebuie să se țină seama de faptul că soluția de sulfat de cupru se toarnă peste var și nu invers, pentru a nu scădea efectul zemei bordeleze. Stropitul se face cu prioritate pe partea inferioară a frunzelor și pe ciorchini pentru faptul că incubația ciupercii se face mai mult pe dosul frunzelor. În general, se aplică atîtea stropiri cîte sînt necesare să se execute pe baza recomandărilor stațiunii de avertizare. În mod normal se fac cel puțin 4 stropiri.

O altă boală criptogamică care produce pagube recoltei este făinarea sau oidium. Combaterea ei se face aplicîndu-se tratamentul cu sulf în cantitate de 15 kg la ha, înainte de înflorire, după aceasta și cînd boabele dau în pîrgă.

Dintre dăunători, Cochilisul și Eudemisul provoacă prin larvele lor stricăciuni la flori și mai tîrziu la struguri. Contra lor se fac stropiri cu soluții de D.D.T. în concentrație de 2 la sută sau prăfuiri cu 38—40 kg la ha.

Ing. A. HARȘANI

NOTĂ

Dacă nu curge... picură

Cînd a fost repartizată să lucreze ca gestionară la punctul alimentar din incinta fabricii „Tricoul roșu", Margareta Marton s-a crezut oarecum neîndreptățită. Ar fi vrut să fie la un vad mare, într-un magazin cu clientelă multă, cu forfotă, unde se manipulează valori mai însemnate, sau, cum se spune în termeni comerciali, unde se lucrează mai în angro. Dar s-a consolat curînd. Și-a zis: o fi bine și aici; dacă nu curge... picură, și tot mă aleg cu ceva. A început cu prudență. De ici, de colo picura cîte 5, 10 bani. Apoi chiar și mai mult fiindcă, de, zicea ea că nu are mărunțiș. Cînd muncitorii au observat că sînt înșelați cu mărunțișul, că nu primesc niciodată rest, deși știau bine că gestionara are bani mărunți, au cerut organizației de bază și comitetului sindical să ia măsurile necesare. S-a stat de vorbă cu Margareta Marton și ea a promis că nu va mai proceda în felul acesta. Într-adevăr ea și-a schimbat „metoda". Acum în loc să dea rest 50 de bani, dă... două cutii de chibrite, astfel ca totuși să-i rămînă și ei ceva. A mai făcut ea un fel de „înțelegere" cu cîntarul, așa ca să tragă mai mult de partea ei. Trebuie să mai știți că gestionara Margareta Marton nu face deloc economie la ambalaj atunci cînd servește, deoarece ea cîntărește, de pildă, o sută de grame de salam, împreună cu o bucată respectabilă de hîrtie. Iată cum a înțeles gestionara să-și schimbe „metoda" de lucru. Pe lîngă aceasta, ea mai are și o comportare necuviincioasă față de muncitori, e veșnic nervoasă, nu ține seama de cerințele lor. Iată de ce muncitorii de la „Tricoul roșu" cer conducerii organizației comerciale locale „Alimentara" să-și schimbe metoda de lucru față de gestionara amintită.

I. B.

(După scrisoarea unui grup de muncitori de la „Tricoul roșu").

Să ne pregătim din timp pentru strîngerea recoltei

(Urmare din pag. I-a)

a asigurării funcționării normale, fără întreruperi, a combinelor. Spre deosebire de alți ani, în campania de vară pe ogoarele raionului vor lucra mai multe zeci de combine. Deservirea lor promptă cu saci și apoi adunarea imediată a paielor pentru a nu se întîrzia executarea arăturilor sînt de asemenea probleme ce trebuie să li se dea atenție. Trebuie deci făcute aprovizionările respective de saci și concentrarea forțelor în acest sector. Nestrîngerea din timp a paielor lăsate de combine duce la întîrzierea efectuării arăturilor care va avea repercusiuni asupra recoltei anului 1961.

Timpul ce a mai rămas pînă la declanșarea campaniei de strîngere a recoltei trebuie folosit în așa fel încît să se pună la punct toate amănuntele, tot ceea ce în mod practic concură la buna reușită a recoltărilor. Atenția deci trebuie îndreptată spre întreținerea în bune condițiuni a culturilor, paralel cu pregătirea temeinică a campaniei de vară.

Comunicări științifice

Societatea științelor medicale, filiala Arad, secția medicină internă, în colaborare cu secția de medicină generală, ține ședința plenară științifică vineri 20 mai a.c., orele 19 la sediul filialei din str. Horia 2 cu următoarele comunicări: 1. Dr. C. Ienei: „Actualități în problema arteriosclerozei cu unele rezultate terapeutice obținute la secția medicală". 2. dr. Tașcă Dumitru: „Tratamentul de întreținere în insuficiența cardiacă. 3. dr. Gh. Parscuta: „Considerațiuni asupra epidemiei de gripă din circa IV-a pe anul 1959".

Anunț

Se aduce la cunoștința celor interesați că în ziua de 24 mai 1960, orele 10 dim., se va deschide în sala culturală a uzinelor „30 Decembrie" un curs de calificare a țesătoarelor și țesătorilor, cu o durată de trei luni.

Cursul va avea loc zilnic înainte de masă între orele 8—12 în cadrul uzinei cu lecții teoretice și practice.

Condițiile de participare la acest curs sînt:

— Taxa de participare la curs de lei 300, plătită cu anticipație, la înscriere;

— limita de vîrstă între 15—25 ani;

— cerere de înscriere și autobiografie.

La terminarea cursului absolvenții vor obține un carnet de calificare la locul de muncă, iar cei reușiți pînă la media 7 inclusiv vor fi încadrați direct în cîmpul muncii în cadrul uzinei.

Înscrierile se fac zilnic între orele 16—20 în Arad, Bulev. Republicii nr. 81, pînă în ziua de 24 mai a. c. și în limita locurilor disponibile.

Spectacole

CINEMATOGRAFE:

GH. DOJA: Oameni și majuri; N. BALCESCU: Mai tare ca moartea; I. HERBAK: Mumu; I.L. CARAGIALE: Sable și zar; TINERETULUI: Dragoste pe note; PROGRESUL: Zile furtunoase; SOLIDARITATEA: Zile istorice; M. GORKI: Sombrero; „30 DECEMBRIE": În 21 și 22 mai: Nauris; TEBA: În 21 și 22 mai: Pe Donul liniștit — seria a III-a.

TEATRUL DE STAT ARAD

Programul spectacolelor

Azi, joi, 19 mai, orele 20: Ferestre deschise", simbătă, 21 mai, orele 20: „Ferestre deschise", duminică, 22 mai, orele 16: „Ferestre deschise", duminică, 22 mai, orele 20: „Paradis pacific", marți, 24 mai, orele 20: „Ferestre deschise", miercuri, 25 mai, orele 20: „Paradis pacific", joi, 26 mai, orele 20: „Taifun", vineri, 27 mai, orele 20: „Lîngă poarta Brandenburg", duminică, 29 mai orele 16: Lîngă poarta Brandenburg", duminică, 29 mai, orele 20: „Ferestre deschise".

Biletele se găsesc la agenția teatrului.

Concertele FILARMONICII

Filarmonica de stat Arad, orchestra simfonică, prezintă simbătă 21 mai ,1960 orele 20, în sala Palatului cultural, al 34-lea concert simfonic din stagiunea 1959—1960.

Dirijor: Jan Hugo Huss.

Solist: Pianistul chinez Li Mincean, Laureat al Concursurilor Internaționale G. Enescu de la București și Fr. Chopin de la Varșovia.

În program: Enescu: două părți din suita I-a, Chopin: Concert în mi minor pentru pian și orchestră, Koldály: Suita Hary Janos, Berlioz: Marș ungar din Damnațiunea lui Faust.

Vineri, 20 mai 1960, orele 17, concert pentru tineret.

Pentru abonați este valabil biletul nr. 34. Biletele la agenție.

I. R. E. T. UZINA ELECTRICA ARAD

ANUNTĂ PUBLICUL

și abonații că, pentru a-i deservi în condițiuni mai bune, **orarul casieriei și al Biroului de distribuirea energiei electrice** (Branșamente, instalații noi, contori, reclamații etc.) este următorul:

Luni, miercuri și vineri: 7 — 13 și 16 — 19,
Marți, joi și simbătă: 7 — 13.
Duminică: 9 — 12.

PE OGOARELE RAIONULUI

AVANSAȚI CU PRĂȘITUL PORUMBULUI

Colectiviștii din raion au trecut acum cu forțe sporite la executarea lucrărilor de întreținere la principalele culturi. În cadrul acestor lucrări se execută prașila la porumb. Gospodăriile colective din Șag, Cruceni, Pîncota, Săceani și altele au executat prașitul pe suprafețe importante.

TOTUȘI ÎN UNELE LOCURI SE TĂRĂGĂNEAZĂ MUNCA

Deși condițiile de a executa prașilele sînt acum favorabile și culturile de porumb au răsărit la majoritatea gospodăriilor colective, iar buruienile fac concurență culturilor, totuși în unele gospodării colective lucrările nu au început. Așa este cazul la gospodăriile colective din Șiria, Vinga, Vladimirescu, Dorobanți și Mailat unde, deși există suprafețe întinse cu porumb, prașitul acestuia nici nu a început.

Este de datoria consiliilor de conducere din aceste gospodării de a analiza această situație și de a lua măsuri pentru a se trece de grabă cu toate forțele la executarea acestei lucrări.

SE REPARĂ UTILAJELE

La G.A.S. Fîntînele, se acordă atenție deosebită pentru terminarea înainte de termen a lucrărilor de reparații la utilajele agricole care vor funcționa în campania de vară. Pînă acum s-au terminat reparațiile la 10 combine, la o cositoare mecanică și un semănător. De asemenea s-au reparat și cele 6 tocători pentru furaje. În cadrul lucrărilor de reparații, prin munca lor conștiincioasă, s-au evidențiat mecanicul Ion Mircea Iancu, mecanicul Anton Papst, strungarul Anton Ticl și sudorul Gașpar Eger.

A ÎNCEPUT IRIGATUL LEGUMELOR

În bazinul legumicol Curtici se acordă o mare importanță culturii legumelor. Gospodăriile colective din Curtici, Dorobanți, Șofronea, Sînmartin și Sînpaul au obținut mult în acest an suprafețele de legume. În prezent se aplică lucrările de îngrijire la legumele plantate prin prașile și alte lucrări.

În fruntea acestor lucrări pînă acum stă gospodăria colectivă din Curtici care a executat 2 prașile la roșii și a început arăcitul acestei culturi. Și gospodăriile colective din Șofronea și Sînmartin au executat prima prașilă, iar la Sînmartin s-a făcut arăcitul roșilor pe o suprafață de 5 ha.

Culturile de roșii manifestă o deosebită preferință, în creșterea și dezvoltarea lor, față de condițiile de umiditate. De aceea, colectiviștii din Sînpaul, Curtici, Dorobanți și Șofronea au început să aplice irigatul legumelor. În aceste gospodării colective se irigă acum o suprafață totală de ha. Este un început care în zilele următoare se va extinde pe suprafețe tot mai mari.

Nu-i așa că e plăcut s-o asculți pe tovarășa educatoare povestind? Dacă nu credeți, atunci întrebați pe acești micuți de la grădinița de copii din Șag. Foto: L. WEISZ

Ajutorul să fie operativ

În secția șlefuit a fabricii „Răsăritul" din Pîncota, lucrul s-a terminat. Însă muncitorii nu pleacă, ci se adună discutînd cu aprindere. Ei se întîlnesc și cu tovarășii lor de muncă din schimbul II. Aceștia, de asemenea, sînt prezenți cu toții, deși lucrul lor începe abia peste o oră. De ce au venit mai repede? Vor să participe la consfătuirea de producție.

Membrii de sindicat ascultă cu atenție referatul prezentat de tov. Pavel Lucea, maistrul secției. De la el află cu multă părere de rău, că secția lor a ocupat abia locul patru în întrecerea socialistă. Deh! Ce să-i faci! Asta ți-i isprava, ăsta ți-i meritul. Altul ar fi fost rezultatul dacă munceau cu toții la fel de bine ca și Coloman Petrojac care și-a depășit norma cu 59 la sută, sau ca Nicolae Pișchiș și Arsenie Tulea care și le-au întrecut cu cîte 37 și 32 procente.

Muncitorii ascultă. Trăsăturile feței li se întunecă. Îți poți da seama ușor că pe mulți îi frămîntă gîndurile. Da. Așa este. Ce am făcut noi ca cei șase muncitori despre care vorbește maistrul, să nu rămînă sub normă? E adevărat că am făcut cam puțin. Altfel, Ana Păscoi, Florica Ilieș și ceilalți și-ar fi putut îndeplini norma. Trebuia numai un pic de ajutor tovărășesc, la timpul potrivit. Acum, un muncitor îi critică tovarășește pe Ioan Silvărșan și pe Teodor Ardelean II că absentează nemotivat, că nu folosesc timpul de lucru cît mai deplin. Pe chipul multora ai impresia că stăruie o întrebare mută. Da. E adevărat și e bine că-i criticăm. Așa, îi ajutăm să se îndrepte în viitor. Dar a fost nevoie să așteptăm o lună de zile ca să-i ajutăm? Nu puteam face treaba asta imediat?

Desigur că se putea face și acest lucru. Era mai bine, fiindcă pentru timpul o dată pierdut trebuie multă muncă în plus ca să-l recuperezi. Însă pentru aceasta se cere operativitate, muncă vie și concretă de educare. Cam așa cum spune proverbul: „Bate fierul cît e cald". Dacă se bătea atunci, secția era pe un loc mai bun în întrecerea socialistă.

Dar, fată că discuțiile iau altă întorsătură. La necazul lor cu locul din clasamentul întrecerii socialiste, se adaugă și alte cauze. Muncitorul fruntaș Coloman Petrojac, arată cîteva piese cu defecte la curbare și prelucrare mecanică. Defectele provin din vina unor muncitori din altă secție. Unii par a nu-i da atenție,! întrucît secția lor nu are cu defectele nici în clin, nici în mînecă. Însă Petrojac le taie pofta de succese ieftine, spunînd că acei muncitori sînt tot din fabrica lor. Or îi vinovați alții dar ponoasele le trag ei, cei de la șlefuit și o dată cu dînșii întreaga fabrică. Bravo Petrojac.—Bine gîndit. Și ca o confirmare deplină a acestei aprecieri ce o fac doar în minte, el propune să li se trimită toate „mostrele" aduse celor ce le-au produs, ca să tragă concluzia ce se cuvine.

Ceva mai tîrziu, muncitorul Mihai Nagy propune ca piesele să se repartizeze la locurile de muncă între schimburi, ca să nu se piardă timp. Ideea e bună. E acceptată. Discuțiile se încheagă mereu, propunerile se adună una după alta; ele privesc îmbunătățirea condițiilor de muncă, creșterea productivității muncii, economii etc.

Timpul a trecut pe nesimțite. O oră s-a scurs ca un minut. Unii pleacă la lucru, alții acasă, însă toți sînt convinși că au făcut o treabă bună și că locul ăla, al patrulea din clasament, nu va fi locul lor.

I. HALMAGEANU

Răsplata anilor de muncă

Nu demult, feroviarul Florian Prais a trăit un eveniment ce l-a emoționat mult. După 35 de ani de muncă, s-a despărțit de tovarășii cu care a înfruntat greutăți și bucurii, deoarece a ajuns la etatea cînd muncitorii beneficiază de pensie.

În ziua aceea, sosirea trenului 3102 în gara Timișoara a fost așteptată de un grup de ceferiști ai serviciului comercial regional, veniți aici să-l întîmpine. Cu cuvinte emoționante, revizorul de bilete Ioan Betea l-a felicitat pentru activitatea s-a îndelungată, conștiinciozitatea și atașamentul de care a dat dovadă în executarea serviciului și dragostea ce a avut-o față de tovarășii săi de muncă. În numele colectivului de revizie a biletelor și a serviciului comercial, el l-a dorit ca în noua sa viață de pensionar, să se bucure din plin de pensia ce-i este asigurată pentru anii munciți. Iar ca semn de despărțire, odată cu un buchet frumos de flori, i s-a înmînat și tradiționalul „baston de pensionar". Apoi, comunistul Florian Prais a fost felicitat și de către secretarul organizației de partid din cadrul serviciului comercial. El a arătat că sărbătoritul a urmat învățătura și linia partidului cu perseverență în orice împrejurare a fost, și că în activitatea profesională a fost mereu un exemplu pentru toți tovarășii săi de muncă.

Despărțindu-se de tovarășii săi de muncă, tovarășul Florian Prais l-a asigurat că nici ca pensionar nu va neglija sarcinile obștești ce-i revin fiecărui cetățean.

VICTOR ADAH, coresp.

Se reduce consumul specific de metal pe vagon

Atelierul de forjă este una din secțiile de bază ale uzinelor de vagoane „Gh. Dimitrov" unde se pot realiza economii însemnate, în special prin reducerea consumului specific de metale. Această acțiune a fost intensificată în întrecerea socialistă pornită în cinstea Congresului al III-lea al partidului. Organizația de partid a pus un accent deosebit pe mobilizarea tuturor muncitorilor la economisirea pe toate căile a metalelor. În adunările de partid, în consfătuirile de producție, a fost analizată orice posibilitate de economisire a materialelor, s-au arătat la ce repere sînt încă consumuri exagerate de metal, s-au stabilit măsurile ce trebuie luate în această direcție. Conducerea atelierului a fost îndrumată să întocmească un plan care să prevadă ce se va face în direcția economisirii metalului. Conform acestui plan de acțiune, atenția principală a fost îndreptată spre îmbunătățirea procesului de forjare, deoarece s-a constatat că din cauza unei forjări nu întotdeauna corect executată, încă se pierd cantități însemnate de metal. Totodată s-au luat măsuri privind trecerea de la forjarea liberă la matrițare pentru o serie de repere.

Ambele aceste metode, aplicate în procesul de producție, au dat rezultate bune în realizarea scopului propus. Astfel, la placa de comandă la vagonul basculant, printr-o forjare mai îngrijită s-a redus consumul de metal cu 6,7 kg, după trecerea de la forjarea liberă la matrițare, consumul de metal pe bucată s-a redus cu încă 25,60 kg. Prin același procedeu, la placa din spate a vagonului s-a redus consumul de metal cu 8,5 kg, iar după aceea s-a redus cu 19 kg. Prin reducerea consumului de metal la bacurile de ghidare, consumul de metal la aceste repere s-a redus aproape la jumătate. Odată cu reducerea consumului de metal, s-a redus și adausul de prelucrare a pieselor forjate.

Situația este asemănătoare și la alte repere componente ale vagoanelor basculante și de clasă. Acesta este rodul traducerii în viață a măsurilor propuse de comuniști, de muncitorii fruntași, a propunerilor de îmbunătățire a tehnologiei forjării făcute de membrii comisiei de descoperire a rezervelor interne. În primele 4 luni ale anului, în atelierul de forjă s-au realizat economii la metale în valoare de 33.551 lei — totalul economiilor ridicîndu-se la 82.349 lei din 150.000 lei angajament luat pînă la sfîrșitul anului. O contribuție prețioasă la realizarea acestor economii, a adus-o echipa condusă de comunistul Gh. Balta, care prin asigurarea unei forjări mai îngrijite la mai multe repere de la vagoane, a reușit să reducă consumul specific la piesele forjate, reducînd totodată adausul de prelucrare metalică. Maistrul comunist Ioan Frunzău, confecționînd anumite repere mai mici din rămășițe, economisește lunar metale în valoare de circa 1.300 lei. Această inițiativă va trebui extinsă în tot atelierul.

Dar, cu toate succesele obținute în reducerea consumului specific de metal, încă se mai produc în atelier unele piese forjate, la care adausurile de prelucrare sînt prea mari. Așa sînt reperele bară de la vagonul basculant și bolțurile. În vederea lichidării acestei situații, comisia de descoperire a rezervelor interne a propus trecerea de la forjare liberă la matrițare și confecționarea de scule ajutătoare. Apoi, la corpul de conducere al vagonului basculant, deși i s-a redus consumul specific de metal, există totuși un adaus de prelucrare mare. Tov. Ioan Lupoi, din partea comisiei de descoperire a rezervelor interne, a propus o inovație, încă în cursul lunii februarie, care permite reducerea cu încă 15 kg metal pe vagon. Dar inovația nu este încă aplicată pentru că nu s-a confecționat dispozitivul respectiv, din cauză că cabinetul tehnic (responsabil tov. ing. Gh. Fazekas) n-a urmărit rezolvarea acestei prețioase inovații. Este necesar să se ia măsuri de către cabinetul tehnic pentru rezolvarea cît mai grabnică a acestei inovații și pentru aplicarea ei în practică.

L. P.

CERCUL DE FOTOAMATORI

Vizitînd Uzina electrică din Arad, nu se poate să nu-ți atragă atenția numărul mare de fotografii de la panoul fruntașilor în producție sau de la panoul inovatorilor. Din dosul sticlei, te privesc figuri vesele, optimiste, ale unor oameni harnici, ale unor căutători avizi ai noului. Fotografiile care reprezintă pe cei mai înaintați oameni ai muncii din uzină, sînt atît de reușite și cu grijă executate, încît dacă nu cunoști proveniența lor, pleci cu impresia că sînt opera unor specialiști de la laboratoarele fotografice din oraș. Așa am fi crezut și noi, dacă tovarășul Traian Panduca, președintele comitetului de întreprindere, nu preciza că ele reprezintă o parte din activitatea cercului de fotoamatori.

Acest cerc nu este vechi. S-a înființat abia în cursul anului curent. Odată cu evenimentul înființării sale, s-a tradus în viață punctul 82 din contractul colectiv al oamenilor muncii de la Uzina electrică, prin care conducerea uzinei și comitetul de întreprindere și-au asumat obligația să înființeze și să organizeze cercul de fotoamatori. Acest punct a fost inclus în contractul colectiv la propunerea unor muncitori din uzină.

Pentru ca fotoamatorii să-și poată desfășura activitatea în condiții bune, aveau nevoie de un laborator foto. Lucrul nu era ușor de rezolvat, dar amatorii au sărit să dea o mînă de ajutor. Cu ajutorul maiștrilor, al muncitorilor, într-o bună zi s-au trezit că au un laborator bine amenajat și dotat cu tot aparatajul și sculele necesare. Ele au fost construite din resurse proprii și prin muncă voluntară.

În fiecare după masă, laboratorul devine neîncăpător pentru membrii cercului. În camera obscură, la lumina domoală a becului roșu, unii developează cu băgare de seamă negativele. Alții developează pozitivele. Fiecare are de lucru și fiecare îl face cu voie bună. Un tovarăș era nerăbdător să popularizeze instantaneele luate cu ocazia demonstrației zilei de 1 Mai, mai ales pe acelea în care se vedea coloana lor. Un alt membru al cercului, dădea zor să termine de retușat fotografia închinată echipei comunistului Aurel Bold din secția reparații turbine, care și-a realizat cu 20 de zile mai repede angajamentul de a repara puțul nr. 1. Cauza acestui zor, este înființarea colțului fotografiilor amatori.

În cadrul cercului se țin și diferite lecții de specializare. Aici pot fi văzuți toți membrii cercului, cum ar fi de pildă tov. Traian Panduca, comunistul Ion Vucetici, maistrul Nicolae Șiclovan, electricianul Ladislau Horvath și alții. Indiferent că sînt începători sau cu experiență bogată, ei învață cu sîrguință. În cadrul lecțiilor teoretice, începătorii primesc noțiunile necesare, iar pentru cei avansați se predau lecții mai grele, ca de exemplu, fotografia în culori. O parte dintre ei s-au abonat la diferite reviste de specialitate. Toate publicațiile se studiază în comun. De asemenea, fiecare membru al cercului are aparat propriu de fotografiat. Cu toții așteaptă cu nerăbdare să prindă zile prielnice pentru ieșirile programate pe malul Mureșului și la Ceala. Cu această ocazie vor avea loc diferite lecții de tehnica fotografierii, cum se măsoară luminozitatea cu exponometrul, aprecierea distanței, punerea obiectivului la punct față de subiect și altele.

I. O.

Mai multă răspundere față de întreținerea și folosirea utilajelor și a instalațiilor

(Urmare din pag. I-a)

Este de un an de zile, cheltuindu-se pentru ea manoperă și material, însă nu s-a folosit nici o dată în procesul de producție, deoarece nu există spațiu unde să fie instalată. Oare înainte de a se construi această mașină, cei ce au aprobat investiția și au rezolvat-o nu au gîndit cui va folosi ea, dacă nu există spațiu pentru ea pusă în funcțiune? Acum se găsește aruncată în curte, în ploaie și iarna în zăpadă. De fapt, nu e singura mașină care are o astfel de soartă vitregă. Tot aici se găsește o instalație completă de mecanizare a preparării nisipului, sosită de la uzinele „I. Frimu" din Sinaia. „Depozitată" așa sub cerul liber, nu se știe dacă va mai putea funcționa în bune condițiuni, atunci cînd se va rezolva eventual problema spațiului. Apoi, ele sînt aruncate prin curte și prin diferite secții, fără a fi folosite, cicloane pentru curățirea aerului de la curățătoria turnătoriei, cupa pentru transportarea pămîntului în turnătorie, un bazin pentru fixarea păpușii fixe etc. Pare din acestea necesită doar cîte modificări pentru a putea fi folosite — cum este cazul cicloanelor, și a cupei de transportat pămînt. Acest lucru îl recunoaște și tov. Alexandru Kafliklevics, șeful serviciului tehnic. Păcat însă că s-a mulțumit doar cu atît și n-a luat nici o măsură în această direcție, după cum nu a luat nici o măsură nici serviciul mecanicului șef (ing. M. Mitran) și nici conducerea turnătoriei (ing. Teodor Pirva, șeful secției și ing. Rusu, tehnologul secției). Și conducerile unor sectoare, se fac vinovate de faptul că o serie de mașini și instalații nu sînt în prezent folosite.

Dacă inginerul Mihai Taits și maistrul Ștefan Pomans ar fi manifestat mai mult interes — ar fi căutat de pildă să izolezo bazinul de spălat păpușa fixă într-o boxă, sau ar fi căutat o altă posibilitate, pentru a asigura folosirea în continuare a acestei instalații. Ei însă s-au postat pe cea mai ușoară rezistență, invocînd diferite motive „obiective" cu care să scuze scoaterea din funcțiune a bazinului.

★

Un aport deosebit în creșterea producției și a productivității muncii îl aduc dispozitivele aplicate la diferite mașini. Exemple de acest fel sînt multe în întreprinderea „I Ranghiet" dovedind interesul cu care muncitorii, tehnicienii și inginerii se preocupă de creșterea randamentului mașinilor, de îmbunătățirea procesului de producție. Bunăoară tov. inginer Andrei Botos a îmbunătățit dispozitivul de găurire, care permite eboșarea și finisarea dintr-o dată a cutiei roților de schimb în loc ca această operație să se efectueze de două ori, evitînd totodată rebuturile ce se iveau înainte la acest reper. La fel, prin îmbunătățirea unui dispozitiv, în loc de 2,5 bucăți la 8 ore, se pot realiza în această perioadă 8—10 bucăți cutii Norton. Tov. Iosif Sumegyi a pregătit un dispozitiv cu care se poate executa presarea a două batiuri deodată în loc de unul cum se făcea înainte. Toate acestea și multe altele se folosesc, dînd un mare randament în producție.

Din păcate însă unele dispozitive nu sînt folosite, fie din cauză că au fost greșit proiectate, fie din neglijența unor șefi de secții și sectoare. Din prima categorie fac parte un dispozitiv de găurit D 2079 care se manipulează greoi și deci nu rentează a fi folosit, un dispozitiv de verificat arcuri D. I. 309 care nu poate fi folosit deoarece nu are sensibilitatea cerută și altele. Ele stau de mult timp în magazia sectorului II fără a fi folosite. Unele dispozitive ar putea fi modificate și puse în funcțiune, dar aceasta se tărăgănează mereu. Așa este cazul unui dispozitiv rotativ pentru găurirea cărucioarelor de strung, prin care s-ar ușura mult operația respectivă. Apoi s-a proiectat în urmă cu cîțiva ani strunjirea roților dințate pentru care s-au confecționat suporturi cu cuțite multiple, care ar duce la creșterea productivității muncii de cîteva ori, dar nici acestea nu se folosesc. Sectorul sculărie a dat un reglor care să le pună la punct, însă conducerea secției roți dințate (maistru tov. Iuliu Herter) și a sectorului II (tov. Mihai Taits) manifestă pasivitate față de punerea lor în funcțiune.

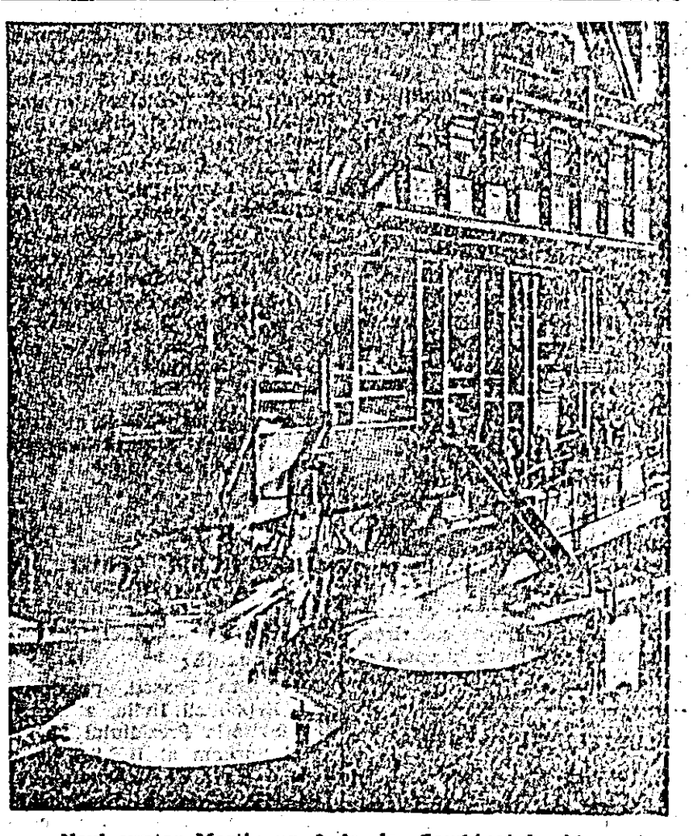
★

Din aceste cîteva exemple putem trage concluzia că proiectarea unor mașini, instalații și dispozitive, grija pentru punerea lor în aplicare, pentru păstrarea lor în bune condițiuni, este încă defectuoasă la fabrica „I. Ranghiet". Desigur își au partea lor de vină pentru existența acestei situații și șefii sectoarelor amintite, șeful serviciului tehnic, precum și cabinetul tehnic, condus de tov. inginer Urcan. Dar principala vină revine conducerii tehnice a întreprinderii, în frunte cu inginerul șef Emil Urian. Conducerea tehnică s-a mulțumit să aprobe orice propunere venită din partea secțiilor, fără să analizeze dacă mașina sau instalația cerută este necesară sau nu, dacă sînt sau nu condiții pentru folosirea ei în scopul îmbunătățirii procesului de producție, iar după ce mașinile sau instalațiile respective au fost gata, nu s-a mai interesat dacă ele sînt folosite sau nu. De ce spirit gospodăresc au dat dovadă tovarășul Urian și ceilalți tovarăși care au aprobat amenajarea camerei de sablaj, pentru care s-au cheltuit tone întregi de ciment, manoperă și materiale, dar n-au luat măsuri ca ea să fie folosită? Acum toți cei care au contribuit la realizarea ei motivează nefolosirea ei prin diferite motive așa-zis „obiective". Dar de ce n-au judecat mai bine înainte de a da dispoziții să se construiască această cameră de sablaj, precum și alte instalații și mașini, care acum nu se mai folosesc, evitînd astfel cheltuielile care s-au făcut fără nici un rost? Socotim de asemenea că s-a dat prea ușor aprobarea și unor inovații, fără să se țină cont dacă ele vor fi sau nu folositoare procesului de producție. Astfel de atitudini ușuratică față de bunul obștesc trebuie lichidată din partea tuturor acelor care au manifestat-o pînă acum.

★

La plenara comuniștilor care a avut loc recent, comunistul Iuliu Kiss a propus să se formeze o comisie care să verifice toate mașinile și instalațiile nefolosite, să constate care mai pot fi puse în funcțiune și care nu, cărora trebuie să li se adauge modificări pentru a se lua măsuri în această direcție, iar mașinile destinate noii turnătorii, să fie adăpostite în bune condițiuni. Această propunere trebuie să fie tradusă în fapte în timpul cel mai scurt. Organizația de partid va trebui în viitor să se preocupe îndeaproape de această problemă și îndrume conducerea întreprinderii de a veghea ca astfel de cazuri, ca cele relatate mai sus, să nu se mai întîmple.

Actualități din R. P. CHINEZĂ



Noul cuptor Martin nr. 3 de la Combinatul siderurgic Uhan a fost construit numai în 24 de zile, deci într-un timp cu mult mai scurt decît celelalte două cuptoare construite la același combinat. Cuptorul este înzestrat cu un grad înalt de mecanizare și automatizare și se numără printre cele mai mari cuptoare din lume. Fotografia reprezintă cuptorul elaborînd șarje.

O nouă fabrică modernă de mătase artificială

În orașul Baodin, din provincia Hebe, se termină prima etapă a lucrărilor de construcție a primei fabrici moderne de mătase artificială din China. Cînd fabrica va lucra cu întreaga sa capacitate, ea va produce anual o cantitate de mătase artificială și în special de fibre rezistente egală cu 70 la sută din producția anuală de mătase naturală din întreaga Chină.

La noua fabrică, care a fost proiectată și utilată cu ajutorul Republicii Democrate Germane, se va realiza un înalt nivel de mecanizare și automatizare a proceselor de producție. Construcția fabricii a început în anul 1957. Întreprinderea a fost dată parțial în exploatare în iulie 1959, și pînă la sfîrșitul anului trecut a și produs peste 400 tone de mătase artificială.

DIN TOATĂ LUMEA

Poporul sovietic sprijină declarația făcută de N. S. Hrușciov la Paris

MOSCOVA 18 (Agerpres). — TASS anunță:

In orașele și satele din U.R.S.S., în întreprinderi și instituții continuă mari mitinguri la care oamenii muncii sprijină în unanimitate declarația făcută de N. S. Hrușciov, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. la întîlnirea preliminară de la Paris a conducătorilor celor patru puteri.

La 18 mai la o adunare generală a Academiei de Științe a U.R.S.S. a luat cuvîntul Aleksandr Nesmelanov, președintele academiei. După ce a relevat însemnătatea istorică a sesiunii din mai a Sovietului Suprem al U.R.S.S. pentru un nou avînt puternic al economiei țării și ridicarea bunăstării poporului sovietic, pentru întărirea păcii în întreaga lume, el a subliniat că pe fundalul acestor planuri constructive, luminoase, apar ca o pată neagră acțiunile provocatoare ale conducătorilor SUA, care au avut loc chiar în preajma conferinței la nivel înalt și au fost în mod vădit sincronizate cu aceasta. Nesmelanov a arătat că protestul hotărît exprimat în numele guvernului sovietic la 16 mai la Paris se bucură de aprobarea unanimă a întregului popor sovietic.

Oamenii de știință din Uniunea Sovietică, a declarat Nesmelanov, își exprimă indignarea profundă față de acțiunile provocatoare ale SUA, îndreptate spre dezlănțuirea războiului rece și, poate, a războiului cald. Ei asigură că sînt ferm hotărîți să-și consacre toate forțele apărării patriei socialiste.

La adunarea oamenilor de știință sovietici au luat de asemenea cuvîntul academicienii Vladimir Engelhardt și Aleksandr Vinogradov; Narair Sisakian, Anusavan Arzumanian, Ilia Frank, membri corespondenți ai academiei, și alții.

Popoarele și toți oamenii de știință din lume, se spune în apelul către oamenii de știință străini, adoptat la adunare, nu pot fi de acord cu acțiunile cercurilor militariste care împing din nou lumea spre prăpastia războiului. Noi, oamenii sovietici considerăm că față de asemenea acțiuni primejdioase ale militariștilor care se joacă cu războiul nu pot rămîne indiferenți oamenii de știință din nicio țară din lume, inclusiv din SUA. Sîntem ferm convinși că oamenii de știință cinstiți cărora le sînt scumpe destinele păcii își vor alătura eforturile depuse de toți oamenii de bună credință pentru a pune frîu maniacilor războiului.

Luînd cuvîntul la un miting al muncitorilor uzinei de turbine din Sverdlovsk (Ural), lăcătușul Piotr Debrii a spus printre altele: Aprobăm declarația hotărîtă și curajoasă făcută de N. S. Hrușciov la Paris conducătorilor puterilor occidentale. Să știe persoanele răuvoitoare față de Uniunea Sovietică că nu se poate vorbi de pe poziții de forță cu noi, oamenii lumii libere socialiste. Ca răspuns la uneltirile agresorilor, ne vom înzeci eforturile și prin muncă plină de abnegație, prin noi mașini de prim rang vom întări puterea patriei noastre.

Luînd cuvîntul la mitingul muncitorilor de la uzina siderurgică „Petrovski" din Dnepropetrovsk, Arkadi Leonenko, operator la instalația de gaze a unui furnal, a spus:

Îmi aduc aminte de întîlnirea de pe Elba cu americanii. Atunci ne-am întîlnit ca prieteni, ca aliați în lupta împotriva întunericului și barbariei. Soldații americani spuneau că admiră curajul poporului sovietic, că oamenii din America vor păstra pentru totdeauna respect și sentimente calde față de el.

Declarăm domnilor Eisenhower, Herter, Dulles și altor personalități din SUA, a spus Arkadi Leonenko, că, promovînd o politică de amenințări, spionaj și provocări împotriva Uniunii Sovietice, ei acționează contrar intereselor și aspirațiilor poporului american. Mai curînd sau mai tîrziu o asemenea politică va suferi un eșec total. În schimb voința guvernului nostru este voința întregului popor sovietic. Această voință este neclintită și va fi totdeauna sprijinită de popoarele iubitoare de pace.

N. S. Hrușciov are perfectă dreptate cînd arată că în situația creată conferința la nivel înalt nu se poate desfășura în mod rodnic în folosul păcii, a declarat lăcătușul Mardan Gasanov care a luat cuvîntul la Baku la un miting al muncitorilor de la Trustul de extracție a țițeiului „Karadagneft". Nixon, a spus la același miting muncitorul Ivan Bojko, a întrecut orice măsură insistînd asupra necesității unui „program neîntrerupt" de acțiuni cu caracter de spionaj pe teritoriul U.R.S.S. Atîta timp cît guvernul american nu va renunța la trimiterea de avioane de spionaj și nu va sancționa pe cei vinovați, nu putem duce tratative cu el, a spus Bojko.

N. S. Hrușciov a primit un grup de delegate la întîlnirea internațională a femeilor

PARIS 18 (Agerpres) — La 17 mai N. S. Hrușciov, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., a primit vizita unui grup de delegate la întîlnirea internațională a femeilor, care a avut loc în aprilie 1960 la Copenhaga. Grupul era alcătuit din Isabelle Pontcuil, președinta secției franceze a Ligii Internaționale a Femeilor pentru pace și libertate, Eugenie Cotton, președinta Federației Democrate Internaționale a Femeilor și altele.

În numele lor personal și al tuturor membrelor prezidiului întîlnirii internaționale a femeilor de la Copenhaga, ele au înmînat lui N. S. Hrușciov un mesaj din partea delegatelor la această întîlnire.

Telegrama lui Ciu En-lai adresată lui N. S. Hrușciov

PEKIN 18 (Agerpres). — Agenția China Nouă anunță:

În legătură cu lansarea cu succes de către Uniunea Sovietică a navei cosmice—satelit, Ciu En-lai, premierul Consiliului de Stat al R. P. Chineze, a adresat lui N. S. Hrușciov, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., o telegramă de felicitare în care se spune:

DRAGA TOVARĂȘE N. S. HRUȘCIOV!

În legătură cu lansarea cu succes de către Uniunea Sovietică a marii nave cosmice-satelit, în numele poporului chinez și în numele guvernului Chinei, vă exprim dv. și prin dv. marelui popor sovietic și guvernului Uniunii Sovietice, cele mai calde felicitări.

Uniunea Sovietică își folosește totdeauna realizările tehnico-științifice în scopurile nobile ale slujirii cauzei păcii și ridicării bunăstării omenirii. Actuala lansare cu succes a marii nave cosmice-satelit constituie un uriaș aport la cauza înfăptuirii măreței năzuințe a omenirii spre cucerirea cosmosului și, prin aceasta, a apropiat și mai mult timpul cînd omenirea va cuceri alte corpuri cerești.

Aceste strălucite realizări ale științei sovietice dovedesc pe deplin superioritatea sistemului socialist și de asemenea dovedesc încă o dată că Uniunea Sovietică ocupă în mod temeinic locul principal în domeniul tehnicii și științei celei mai noi din lume. Ele dau o grea lovitură forțelor imperialiste ale războiului, au întărit și întăresc considerabil voința popoarelor din toate țările în lupta împotriva imperialismului și pentru menținea păcii în întreaga lume. Poporul chinez se bucură și este însuflețit de aceste mari succese realizate de poporul frate sovietic.

Ciu En-lai, premierul Consiliului de Stat al Republicii Populare Chineze.

LA 20 IUNIE

PREȘEDINTELE INDIEI VA SOSI LA MOSCOVA

MOSCOVA 18 (Agerpres). — TASS anunță:

Rajendra Prasad, președintele Republicii India, a acceptat invitația Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S. de a face o vizită de bunăvoință în Uniunea Sovietică. În conformitate cu înțelegerea la care s-a ajuns, președintele Indiei va veni la Moscova la 20 iunie 1960.

—o—

GREVA ÎN PERU

LIMA 18 (Agerpres).

După cum anunță agențiile de presă, peste 30.000 de muncitori au participat la un miting organizat de Confederația Oamenilor Muncii din Peru în capitala țării, în semn de protest împotriva uciderii a 10 muncitori și țărani de către polițe în cursul unor manifestații de protest împotriva societăților americane „Us Cerro de Pasco Copper Company" și „Us Owned Paramonga Sugar Plantation".

LUPTELE DIN ALGERIA

CAIRO 18 (Agerpres).

La Cairo a fost dat publicității comunicatul înaltului comandament al armatei de eliberare națională a Algeriei despre luptele din Algeria în perioada 7—12 mai.

Trupele algeriene și detașamentele de partizani, se spune în comunicat, au participat în această perioadă la o serie de lupte crîncene cu trupele franceze. Au fost uciși 610 și răniți 355 de soldați și ofițeri francezi. Au fost distruse 40 de mașini blindate, au fost aruncate în aer două eșaloane militare, au fost doborîte 9 avioane și s-a capturat un număr important de arme, muniții și medicamente ale dușmanului.

De partea armatei de eliberare națională a Algeriei au trecut 59 de soldați francezi cu tot echipamentul.

Declarația făcută de N. S. Hrușciov la conferința de presă de la Paris

PARIS 18 (Agerpres).

În după-amiaza de 18 mai N. S. Hrușciov, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., a organizat la Paris o conferință de presă pentru ziariștii care au venit în Franța în vederea conferinței la nivel înalt.

La ora 14,55 (ora Parisului), cînd automobilul cu drapelul de stat al Uniunii Sovietice se apropia de Casa Presei, șeful guvernului sovietic a fost salutat cu căldură de parizieni.

În spațiosul hol al Casei Presei, cu mult înainte de începerea conferinței de presă, s-au adunat un imens număr de ziariști, reprezentanți ai radioului, televiziunii și operatori cinematografici.

Conferința de presă a fost deschisă de A. A. Gromiko, ministrul Afacerilor Externe al U.R.S.S., care a dat cuvîntul lui N. S. Hrușciov, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. La începutul conferinței de presă N. S. Hrușciov a făcut o declarație.

★

PARIS 18 (Agerpres). — TASS transmite declarația făcută de N. S. HRUȘCIOV, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., la conferința de presă de la Paris din 18 mai 1960.

Stimate doamne, stimați domni!

Probabil că cunoașteți declarația pe care am făcut-o la 16 mai președintelui Franței, De Gaulle, primului ministru al Marii Britanii, Macmillan, și președintelui SUA, Eisenhower.

Împrejurările în care guvernul sovietic a găsit necesar să facă această declarație sînt îndeobște cunoscute — am în vedere zborurile agresive ale avioanelor militare americane deasupra Uniunii Sovietice, întreprinse în ajunul întîlnirii la nivel înalt și declarația publică a guvernului SUA că astfel de zboruri constituie politica sa oficială.

În prezent se încearcă să ni se aducă acuzația că Uniunea Sovietică ar refuza să participe la conferință și ar prezenta un fel de ultimatumuri Statelor Unite ale Americii. Noi însă am declarat și declarăm că sîntem gata să participăm la conferință dacă guvernul SUA va retrage în mod public ofensa adusă țării noastre prin acțiunile sale agresive. Pînă în prezent nu avem însă certitudinea că zborurile de spionaj pe care le întreprind Statele Unite nu se vor repeta. Amintiți-vă de felul cum s-au comportat conducătorii Statelor Unite după ce au fost prinși asupra faptului.

Mă voi referi la documente și numai la documente.

La 5 mai, cînd întreaga lume a aflat că deasupra teritoriului sovietic a fost doborît un avion militar american, Departamentul de stat a declarat că acesta a fost un avion care a zburat deasupra Turciei pentru culegerea de date meteorologice. Se susținea de asemenea că pilotul a comunicat că i s-ar fi defectat aparatul de oxigen. În urma acestui fapt, pilotul ar fi început să-și piardă cunoștința și în aceste condiții avionul continuînd să zboare o distanță considerabilă cu ajutorul pilotului automat a putut întîmplător să pătrundă în spațiul aerian sovietic. S-a comunicat că acest avion este căutat pe teritoriul Turciei în regiunea lacului Van unde relieful este foarte muntos.

Cînd am anunțat că avionul american a fost doborît în regiunea Sverdlovsk și că aviatorul prins a recunoscut că a efectuat o activitate de spionaj, la 9 mai secretarul de stat al SUA, Herter, a declarat că acesta a fost într-adevăr un avion de spionaj. Mai mult decît atît, el a spus că asemenea zboruri sînt efectuate în baza indicațiilor președintelui și în conformitate cu programul care prevede „ample observații din avion", inclusiv „pe calea pătrunderii" în spațiul aerian sovietic. Aceasta a fost o declarație insolentă a domnului Herter.

La 11 mai președintele Eisenhower însuși a confirmat declarația lui Herter.

La 12 mai ambasada SUA la Moscova a declarat din nou în nota sa adresată guvernului sovietic că zborurile agresive de spionaj fac parte din politica deliberată a Statelor Unite.

În prezent, la Paris, președintele SUA declară că Statele Unite „au sistat zborurile" și nu le vor relua. Unii, referindu-se la această frază, întreabă ce mai vrea Uniunea Sovietică? Doar primejdia zborurilor avioanelor militare americane deasupra Uniunii Sovietice, pasămite, ar dispare. Poate că această declarație i-ar fi putut satisface pe lacheii imperialismului. Imperialiștii s-au obișnuit să procedeze așa cum procedau pe vremuri negustorii ruși: ungeau buzele lacheilor cu mușchi, iar aceștia spuneau „mulțumesc" și făceau o plecăciune adîncă.

Noi nu putem tolera jigniri, avem mîndria și demnitatea noastră. Reprezentăm un puternic stat socialist.

Iată însă că la întîlnirea preliminară din 16 mai Eisenhower a spus că sensul cuvintelor lui în legătură cu sistarea zborurilor avioanelor militare americane constă în aceea că aceste zboruri nu vor fi reluate cît timp el va rămîne în funcția de președinte. Firește că eu nu știu ce hotărîre va lua președintele care va urma, — a spus Eisenhower.

Așadar, președintele SUA nu promite renunțarea la politica agresivă ci doar o „sistare" temporară a zborurilor pînă în ianuarie 1961. Nu s-ar putea spune că domnul președinte ne promite un termen lung pentru încetarea politicii provocatoare de spionaj. Relațiile internaționale însă nu pot fi statornicite în funcție de durata împuternicirilor unui conducător sau altuia, fiindcă, altfel, ce valoare poate avea un acord internațional.

Conform logicii președintelui SUA, nu este posibil să se ducă tratative, de pildă, despre dezarmare. Să zicem că astăzi acordul va fi semnat, iar mîine el ar putea să nu mai fie în vigoare și va fi aruncat la coș, întrucît persoana care l-a semnat nu va mai ocupa funcția respectivă.

Potrivit declarației președintelui Eisenhower, rezultă că soluționarea problemei dacă avioanele militare americane vor zbura sau nu deasupra Uniunii Sovietice depinde numai de el. Cîtă încredere în sine! Acum el declară că nu vor zbura. Cîtă mărinimie!

Firește că președintele Eisenhower este cel care poate să hotărască dacă să trimită sau nu avioane. Dar dacă ele vor putea zbura deasupra teritoriului nostru — aceasta este o altă chestiune. Lucrul acesta îl hotărîm noi și în mod cît se poate de precis — vom dobori aceste avioane, vom da lovituri zdrobitoare bazelor de pe care decolează ele și celor care au creat aceste baze și care dispun de ele în mod efectiv. Cu alte cuvinte nu este vorba despre vreo pomană a președintelui Eisenhower făcută Uniunii Sovietice. Noi nu cerem guvernului SUA „pomeni" ci condamnarea în mod cinstit a zborurilor tîlhărești ale avioanelor americane de spionaj.

Totodată președintele Eisenhower nu a spus nici un cuvînt de condamnare la adresa politicii provocatoare împotriva Uniunii Sovietice în baza căreia au avut loc zborurile de spionaj.

Poate oare o astfel de declarație a președintelui să satisfacă pe altcineva în afară de agresor?

Declarația lui Eisenhower că a sistat zborurile provocatoare pentru perioada în care se află la Casa Albă nu este o recunoaștere și nici măcar o recunoaștere pe jumătate, ci o eschivare de la recunoaștere și, prin urmare, de la răspunderea pentru acțiunile sale agresive. Dar eschivările și chiar recunoașterile pe jumătate ale oamenilor politici nu le-a dat niciodată posibilitatea să scape de răspundere în fața istoriei. Chiar și copiilor li se spune: ai făcut pozna recunoaște și spune „nu mai fac". Însă în problemele de stat este cu atît mai important să se recunoască pînă la capăt și să se tragă toate concluziile necesare.

Poporul sovietic, opinia publică din țara noastră și din toate țările iubitoare de pace nu ne-ar fi înțeles dacă noi ne-am fi mulțumit cu eschivările președintelui SUA și cu „pomenile făcute" de el de a sista zborurile deasupra Uniunii Sovietice pînă la 1 ianuarie 1961.

Nu putea să nu ne mire nici declarația asemănătoare unei amenințări făcute de Eisenhower că intenționează să prezinte Organizației Națiunilor Unite noul său plan al „cerului deschis". După ce cei de la Pentagon s-au convins că cerul sovietic este închis pentru avioanele americane de spionaj, au hotărît probabil, să trimită avioane în scopuri asemănătoare însă sub steagul O.N.U. Trebuie să credem că Organizația Națiunilor Unite nu este un stat al SUA, nu este o filială a Pentagonului și va respinge un asemenea rol înjositor.

În informațiile difuzate de unii dintre dv. se spune că zborurile piraților americani ai aerului deasupra Uniunii Sovietice nu sînt decît un „mic incident". Dv. reprezentați aici presa diferitelor state și eu aș vrea să vă pun întrebarea: ce părere ați avea despre guvernul nostru dacă el ar avea o atitudine indiferentă, nepăsătoare, față de zborurile deasupra orașelor voastre, ale avioanelor militare ale unor țări despre care chiar voi scrieți uneori ca despre un adversar militar potențial? Ați respecta un astfel de guvern? Oare familiile voastre și dv. personal v-ați simți liniștiți ascultînd zbîrnîitul unui avion militar străin deasupra capetelor voastre?

Dar la fel au dreptul să judece și oamenii sovietici, cu atît mai mult cu cît în memoria popoarelor țărilor noastre sînt două războaie sîngeroase care ne-au fost impuse din afară, două războaie care au secerat zeci de milioane de oameni!

Este semnificativ faptul că guvernele acelor țări care și-au pus la dispoziție în mod necugetat teritoriile pentru pregătirea și efectuarea de zboruri agresive de spionaj deasupra teritoriului U.R.S.S. sînt în prezent nevoite să se justifice într-un fel sau altul în fața opiniei publice și să se desolidarizeze de acțiunile clicii militariste americane. Probabil că ele au început să înțeleagă — iar noi sîntem convinși că în viitorul apropiat acest lucru îl vor înțelege toți acei care și-au pus la dispoziție pămînturile lor bazelor militare americane că cu asemenea lucruri nu-i de glumit.

Guvernul sovietic regretă că conferința nu s-a putut ține acum dar după cum am mai spus, el nu a putut să se situeze pe o altă poziție. Am făcut totul pentru a pregăti bine întîlnirea conducătorilor celor patru guverne. Însă unele capete înfierbîntate din Statele Unite ale Americii au torpilat înainte ca ea să fi putut începe.

Repet, domnilor, Uniunea Sovietică se pronunță pentru coexistență pașnică, pentru tratative, pentru realizarea unor acorduri rezonabile, reciproc acceptabile. Vom persevera în această direcție convinși că politica noastră iubitoare de pace se bucură de simpatia și de înțelegerea tuturor popoarelor, și am dori să credem că spre aceasta vor tinde și conducătorii puterilor occidentale, că peste 6-8 luni, într-o situație nouă, mai favorabilă, ne vom întîlni din nou cu partenerii noștri pentru a discuta și soluționa problemele internaționale urgente dacă aceștia vor manifesta interes și vor fi de acord cu această întîlnire, dacă vor crea situația politică necesară pentru o asemenea întîlnire, cu alte cuvinte, nu vor întreprinde provocări împotriva țărilor socialiste.

Acest moment poate sosi și mai repede, dar numai în cazul în care toți vor înțelege că prin nici un fel de acțiuni provocatoare nu va reuși să intimideze Uniunea Sovietică, să intimideze țările socialiste. Nu putem fi îngenunchiați! Cu noi se poate și trebuie să se vorbească și să se ajungă la un acord numai pe baza de egalitate, fără amenințări și șantaj.

Vreau să-mi exprim recunoștința față de președintele Franței, generalul De Gaulle, pentru că a pus la dispoziția șefilor de guverne posibilitatea de a se întruni la Paris, pentru eforturile pe care le-a întreprins ca să aibă loc conferința la nivel înalt, ca întîlnirile noastre să aibă loc așa cum s-a stabilit și să se corespundă țelurilor pentru care am venit aici.

Am făcut astăzi o vizită de rămas bun președintelui Franței. Am avut un schimb de păreri și sînt bucuros că am manifestat dorința comună ca și pe viitor să depunem eforturi pentru dezvoltarea și întărirea relațiilor noastre în toate direcțiile. Salut acest lucru și îmi exprim satisfacția în legătură cu faptul că în această problemă, dintre cele mai importante, avem cu președintele același punct de vedere.

Vreau să-mi exprim, de asemenea, recunoștința față de primul ministru al Marii Britanii, domnul Macmillan, pentru concursul și eforturile depuse pentru ca să aibă loc conferința la nivel înalt.

Este adevărat că totodată nu pot să nu-mi exprim un anumit regret. Dacă președintele Franței și primul ministru al Marii Britanii s-ar fi situat pe poziția aprecierii obiective a faptelor și nu s-ar fi lăsat influențați de legăturile lor de alianță, dacă ei ar fi manifestat mai multă voință, probabil, conducătorii Statelor Unite ar fi fost nevoiți să condamne propriile acțiuni agresive și prin aceasta s-ar fi creat condițiile pentru ca conferința la nivel înalt să fi avut loc, să dea rezultatele utile pe care le-a așteptat cu speranță popoarele întregii lumi.

Vă mulțumesc pentru atenție.

Sînt gata acum, domnilor, să răspund la întrebările dv.

N. S. HRUȘCIOV L-A VIZITAT PE MACMILLAN

PARIS 18 (Agerpres). TASS anunță:

La 18 mai, ora 10,30 (ora Parisului), N. S. Hrușciov, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., a făcut o vizită lui Macmillan, primul ministru al Marii Britanii, și a avut cu el o convorbire.

N. S. Hrușciov a fost însoțit de A. A. Gromiko, ministrul Afacerilor Externe al U.R.S.S., de mareșalul R. I. Malinovski, ministrul Apărării, și de A.A. Soldatov, ambasadorul U.R.S.S. în Anglia.

N. S. Hrușciov a plecat apoi la Palatul Elysee pentru a avea o întrevedere cu președintele De Gaulle.

—o—

VIZITA FĂCUTĂ DE N. S. HRUȘCIOV PREȘEDINTELUI DE GAULLE

PARIS 18 (Agerpres). — TASS anunță:

La 18 mai ora 11 (ora locală) N. S. Hrușciov, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., a făcut o vizită generalului Charles De Gaulle, președintele Republicii Franceze.

N. S. Hrușciov a fost însoțit de A.A. Gromiko, ministrul Afacerilor Externe al U.R.S.S., de mareșalul R. I. Malinovski, ministrul Apărării și de S. A. Vinogradov, ambasadorul U.R.S.S. în Franța.

Între N. S. Hrușciov și generalul De Gaulle a avut loc o convorbire.

O etapă pregătitoare în ajunul zborului omului în Cosmos

MOSCOVA 18 (Agerpres).

După cum a declarat unul corespondent al agenției TASS cunoscutul fiziolog sovietic prof. Vasili Parin, lansarea navei cosmice sovietice este o etapă pregătitoare extrem de importantă în ajunul ultimului stadiu de cucerire a cosmosului, zborul omului în spațiul universal care înconjoară planeta noastră. Prof. Parin a subliniat că știința sovietică va asalta această din urmă fortăreață abia după cunoașterea definitivă a tuturor amănuntelor care asigură deplina securitate pentru om a zborului, a tuturor premiselor tehnice pentru înapoierea lui în bune condiții pe Pămînt.

Probleme mari și complexe urmează să fie soluționate de biologia și medicina cosmică — un nou domeniu al științei care a luat naștere în anii din urmă. În cursul zborului în spațiul cosmic omul va trebui să facă față unei presiuni barometrice extrem de scăzute, absenței oxigenului molecular, efectului diferitelor tipuri de energie radiantă. În interiorul cabinei navei cosmice vor varia în mod pronunțat condițiile schimbului de căldură între organismul omenesc și amestecul gazos ambiant. Omul va fi supus de asemenea acțiunii stării prelungite de imponderabilitate care va determina o serie de modificări în funcțiile fiziologice.

În privința efectului biologic al cîtorva din acești factori, a subliniat Vasili Parin, există deja date cu totul suficiente adunate în special de fiziologia spațială. Pentru a slăbi acțiunea acestor factori asupra omului, fiziologia cosmică a aplicat principiul cabinelor ermetice. Experiența arată că efectul suprasolicitărilor poate fi atenuat considerabil cu ajutorul unei îmbrăcăminți speciale de compensație.

Este necesar, a spus prof. Parin, să se studieze mai amănunțit influența asupra organismului omenesc a razelor cosmice, a radiației ultraviolete și celei corpusculare emise de Soare, a stării prelungite de imponderabilitate, a accelerărilor intense și de lungă durată.

O parte din aceste probleme au fost cercetate în cursul experiențelor cu ridicarea unor cîini pe bordul unor rachete la altitudinea de pînă la 450 km, precum și în cursul zborului cățelușei „Laika" la bordul celui de-al doilea satelit artificial sovietic al Pămîntului. În cursul acestor zboruri au fost încercate cu succes sisteme variate de salvare a animalelor în situații critice. Dar asemenea experiențe trebuie repetate de mai multe ori pentru a se culege materialele necesare care să dea răspunsuri la multe întrebări legate de securitatea și păstrarea sănătății primilor oameni cosmonauți.

Experiența dobîndită de oamenii de știință sovietici, a declarat Vasili Parin, permite să se spere că următoarea etapă în dezvoltarea medicinei cosmice va fi străbătută cu succes într-un timp relativ scurt. Medicina și biologia sovietică nu vor rămîne în urma tehnicii care se pregătește să ofere omenirii nave cosmice perfecționate care vor asigura securitatea zborurilor.

„Flacăra roșie" strada Karl Liebknecht nr. 2—4 Telefon redacția 33—02; 16—80; administrația 16—92. — Tip I.O.I.L. Arad